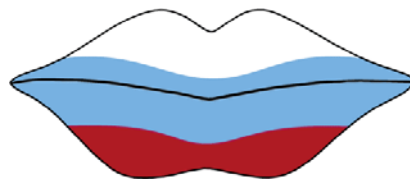


EXPOLINGUA Berlin

20. Internationale Messe für Sprachen und Kulturen

20th International Fair for Languages and Cultures · 20^e Salon International des Langues et des Cultures

Gastsprache: Russisch



Wir freuen uns sehr, Russisch als Gastsprache auf der EXPOLINGUA Berlin (16. – 18.11.2007) präsentieren zu dürfen. Im Rahmen des weltweiten Jahres der Russischen Sprache stellen mehr als 25 Aussteller in einem Sonderbereich ihre Angebote rund um die Russische Sprache vor.

- Club Dialog e.V.
- Deutscher Russischlehrerverband e.V.
- Deutsch-Russische Festtage
- Deutsch-Russischer Austausch e.V.
- Deutsch-Russisches Forum
- Deutsch-Russisches Kulturinstitut e.V.
- Die Moskauer Staatliche Universität für Design und Technologie
- Drofa
- Faculty of Foreign Languages and Area Studies, Moscow State Lomonosov University
- Gubkin Russian State University of Oil and Gas
- Helmut Buske Verlag GmbH
- Immanuel Kant State University of Russia
- International Association of Teachers of Russian Language and Literature (MAPRYAL) / Russian Society of Teachers of Russian Language and Literature (ROPRYAL)
- Moscow State University of Economics, Statistics and Informatics
- Pushkin State Russian Language Institute
- Russian New University (RosNOU)
- Russisches Haus der Wissenschaft und Kultur (RHWK)
- Russisches Kolleg (im RHWK)
- Russky Yazyk Courses
- Staatliche Universität Woronesch
- Stiftung Deutsch-Russischer Jugendaustausch
- The Astrakhan State University
- Tomsk Polytechnic University
- Tomsk State University
- Verlag Regine Dehnel
- Zentrum für russische Sprache (im RHWK)
- Zlatoust AG



Beiträge im messebegleitendem Fachprogramm

In folgenden Vorträgen können Sie die Gastsprache näher kennen lernen:

■ **Sprachspiele im Russischunterricht**

Siegfried Münchhoff, Russischlehrerverband Sachsen-Anhalt
Freitag, 16.11.2007, 14:00 – 14:45 Uhr, Kleiner Saal

■ **Projektorientierte Russischausbildung für Nichtphilologen und
Zertifizierung erworbener Russischkenntnisse**

Brigitte Dreßler, Fachhochschule für Technik und Wirtschaft Berlin
Sonntag, 18.11.2007, 16:30 – 17:00 Uhr, Raum 311

■ **Das Russische Alphabet in einer halben Stunde**

Lisa Harms & Ludmila Kusnezova, Sprach- und Kulturbörse der TU Berlin
Sonntag, 18.11.2007, 17:15 – 17:45 Uhr, Raum 511

Zudem finden an allen drei Tagen Fachvorträge, Seminare und Spiele rund um die Gastsprache Russisch auf der Messe statt. Weitere Informationen finden Sie in der Ankündigung auf S. 3

Wir würden uns sehr freuen, Sie als Besucher auf der
EXPOLINGUA Berlin 2007 begrüßen zu dürfen!

2007 
Jahr der Russischen Sprache



Аа Бб Вв Гг Дд Ее Ёё Жж Зз Ии Йй Кк Лл Мм Нн Оо Пп Рр Сс Тт Уу Фф

Хх Цц Чч Шш Щщ Ъъ Ыы Ьь Ээ Юю Яя

Аа Бб Вв Гг Дд Ее Ёё Жж Зз Ии Йй Кк Лл Мм Нн Оо Пп Рр Сс Тт Уу Фф

RUSSISCH - GASTSPRACHE DER EXPOLINGUA 2007

Die gemeinsame Präsentation von Hochschulen und führenden Verlagen der Russischen Föderation ist die Abschlussveranstaltung des Programms des „Jahres der russischen Sprache“ im Ausland.

Die Exposition russischer Hochschulen präsentiert verschiedene Formen der Ausbildung in Russland, von Kaliningrad bis Sibirien, von zweiwöchigen Kursen bis zum Vollstudium in prestigeträchtigen Fachrichtungen.

Am „Bibliotheksstand“ stellen russische und deutsche Verlage neue didaktische Materialien und Wörterbücher für Russisch-Lernende vor.

Der „Russische Club“ lädt ein, Präsentationen von Hochschulen zu besuchen, Filme über Russland anzuschauen, sich über die Projekte zur Verbreitung der russischen Sprache zu informieren sowie an Wettbewerben, Spielen und offenen Unterrichtsstunden teilzunehmen. Besondere Leistungen werden durch Preise ausgezeichnet.

Ein weiterer Stand Sprachtest Russisch bietet den Besuchern die Möglichkeit, Ihre Russisch-Kenntnisse und Kenntnisse der russischen Kultur zu testen. Fünf kurze Texte sind auch für diejenigen geeignet, die Russisch in Wort und Schrift nie gelernt haben.

WISSENSCHAFTLICHES PROGRAMM DER RUSSISCHEN PRÄSENTATION:

Freitag, 16. November

10:00-14:00 Uhr - Moderne Fremdsprachenunterrichtsmethoden in Berlin: Vorlesungen, Präsentationen, offene Unterrichtsstunden (neue Tendenzen in der Entwicklung der russischen Sprache, kommunikativ-pragmatische Aspekte des Fremdsprachenunterrichts, Nutzung des Internet im Russischunterricht).

11:00-14:00 Uhr - Konferenz „Bilanz des Programms „Jahr der russischen Sprache“ im Ausland“ unter Beteiligung von leitenden Vertretern des russischen Außenministeriums, des Ministeriums für Wissenschaft und Bildung, des Rossarubeshzentrums, russischer Regionen sowie deutscher Hochschulen und Einrichtungen.

15:00-17:00 Uhr - Seminar für Lehrer und Fachleute für Unterrichtsmethodik „Ein gutes Lehrbuch ist die Hälfte des Erfolgs“ : Präsentation von Verlagsprojekten, Treffen mit Redaktionsmitarbeitern der Zeitschrift „Russisch im Ausland“.

Samstag, 17. November

10:00-14:00 Uhr - Konferenz „Kommunikativ-pragmatische Aspekte des Fremdsprachenunterrichts“

Sonntag, 18. November

10:00-14:00 Uhr - Rundtischgespräch „Schaffung eines einheitlichen staatlichen Testsystems für Russisch als Fremdsprache“ unter Teilnahme von Testentwicklern und Organisatoren von Sprachtests für Russisch als Fremdsprache aus Russland, Deutschland und Polen.

10:00-14:00 Uhr - Podiumsdiskussion „Ausbildung in Russland: Vorteile, Probleme und Lösungen“ in Zusammenarbeit mit Vertretern russischer und deutscher Hochschulen.

Das Programm der russischen Präsentation wurde in Zusammenarbeit mit dem Russischen Haus der Wissenschaft und Kultur in Berlin und dem Nationalen Organisationskomitee zur Durchführung des „Jahres der russischen Sprache in Deutschland“ sowie mit Hochschulen und Verlagen der RF vorbereitet.

Ausführlichere Informationen finden Sie im Internet unter www.expolingua.com und www.russisches-haus.de



2007^{RU}
Jahr der Russischen Sprache

Ъъ ьь 3з 4г 5д 6е 7ё 8ё 9ж 0з 1и 2й 3к 4л 5м 6н 7о 8п 9р 0с 1т 2у 3ф 4х

